

PROTOCOLIZACION

QUITO, a 13 MAR 2012

De 1 copia

Señor Notario:

Sírvase protocolizar el documento adjunto referente a "Listado de Accionistas de Industrial Match S.A. que a su vez es accionista de Fosforera Ecuatoriana S.A." que consta de 6 fojas sin contar con esta petición. Asimismo sírvase otorgarme una copia de dicho documento.

Cordialmente,



**Sebastián Saá Tamayo**  
MAT. 12799. C.A.P.

ARCHIVAR

ESCANEAR



# Apostille

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. Country: **United States of America**  
This public document
2. has been signed by **Norman Goodman**
3. acting in the capacity of **County Clerk**
4. bears the seal/stamp of the county of **New York**

Certified

5. At New York, New York
6. the 06th day of February 2012
7. by Special Deputy Secretary of State, State of New York
8. No. NYC-132831A
9. Seal/Stamp
10. Signature



*Sandra J. Tallman*

---

Sandra J. Tallman  
Special Deputy Secretary of State

State of New York }  
County of New York, } ss.:

902446

Form 1  
NEW YORK  
COUNTY

I, NORMAN GOODMAN, County Clerk and Clerk of the Supreme Court of the State of New York, in and for the County of New York, a Court of Record, having by law a seal,  
DO HEREBY CERTIFY pursuant to the Executive Law of the State of New York, that

*Ana Posadas*

whose name is subscribed to the annexed affidavit, deposition, certificate of acknowledgment or proof, was at the time of taking the same a NOTARY PUBLIC in and for the State of New York duly commissioned, sworn and qualified to act as such; that pursuant to law, a commission or a certificate of his official character, with his autograph signature has been filed in my office; that at the time of taking such proof, acknowledgment or oath, he was duly authorized to take the same; that I am well acquainted with the handwriting of such NOTARY PUBLIC or have compared the signature on the annexed instrument with his autograph signature deposited in my office, and I believe that such signature is genuine.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand affixed my official seal this

FEB 06 2012

FEE PAID \$3.00

*Norman Goodman*  
County Clerk and Clerk of the Supreme Court, New York County





**REPUBLICA DEL ECUADOR**



**SUPERINTENDENCIA  
DE COMPAÑÍAS**

**NÓMINA DE SOCIOS O ACCIONISTAS DE UNA COMPAÑÍA EXTRANJERA QUE A SU VEZ ES SOCIA O ACCIONISTA DE COMPAÑÍA ECUATORIANA**

---

**1. COMPAÑÍA ECUATORIANA**

NOMBRE FOSFORERA ECUATORIANA S.A.  
NÚMERO DE EXPEDIENTE 550-1957  
NOMBRE Y CARGO DEL REPRESENTANTE LEGAL MÁXIMO VELÁSQUEZ TORRES

**2. COMPAÑÍA EXTRANJERA SOCIA O ACCIONISTA DE LA SOCIEDAD ECUATORIANA**

NOMBRE INDUSTRIAL MATCH S.A.  
NACIONALIDAD DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA SUIZA  
DOMICILIO AVENUE BEAUREGARD 12, FRIBURGO, SUIZA, CH-1701

NOTA 1 - A este formulario se debe acompañar una certificación emitida por la autoridad competente del país de origen o Central del Extranjero en la que se acredite que la sociedad en cuestión se encuentra legalmente constituida en dicho país.

**3. APODERADO LOCAL DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA SOCIA O ACCIONISTA DE LA COMPAÑÍA ECUATORIANA**

NOMBRES Y APELLIDOS COMPLETOS ÁNGEL DIEGO ALMEIDA GUZMÁN  
NACIONALIDAD Ecuatoriana  
NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN PERSONAL 170420455-9  
DOMICILIO Av. Amazonas N39-61 y Pereira. Quito - Ecuador





**SUPERINTENDENCIA  
DE COMPAÑÍAS**

**4. DATOS DE LOS SOCIOS O ACCIONISTAS DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA**

	Nombres y Apellidos Completos	Estado Civil	Nacionalidad	Domicilio
1.	Grand Fortress Resources Ltd.	N/A	Maltesa	171, Old Bakery Street, Valleta, VLT 1455, Malta
2.	Grand Eagle Investments Ltd.	N/A	Maltesa	171, Old Bakery Street, Valleta, VLT 1455, Malta
3.	First Capital Corporation Ltd.	N/A	Maltesa	171, Old Bakery Street, Valleta, VLT 1455, Malta
4.	Victory Holding Limited	N/A	Maltesa	171, Old Bakery Street, Valleta, VLT 1455, Malta

FIRMA DEL REPRESENTANTE LEGAL,  
SECRETARIO, ADMINISTRADOR O  
FUNCIONARIO DE LA SOCIEDAD  
EXTRANJERA O APODERADO LOCAL

Nota 2: Si este formulario hubiera sido otorgado en el exterior, deberá ser autenticado por Cónsul ecuatoriano o apostillado.

FECHA DE PRESENTACIÓN: \_\_\_\_ \_\_\_\_ \_\_\_\_  
AÑO MES DÍA

EL PRESENTE FORMULARIO NO SE ACEPTARÁ CON ENMENDADURAS O TACHONES

# APOSTILLA

(Convención de La Haya de 5 de octubre de 1961)

1. País: **ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMERICA**

Este documento público:

2. Ha sido firmado por **NORMAN GOODMAN**

3. Actuando en calidad de Notario Público del Estado de Clerk

4. Lleva el sello/estampilla de **CONDADO DE NUEVA YORK**

## CERTIFICADO

5. en Nueva York, Nueva York

6. el día 6 de febrero de 2012

7. por la Secretaría del Estado, Estado de Nueva York

8. No.NYC-132831A

9. Sello/Estampilla

10. Firma:

(Hay una Estampa/Sello)

Legible

Firmado (Sandra J. Tallman)  
Secretaria del Estado



ESTADO DE NUEVA YORK )  
:SS.:  
CONDADO DE NUEVA YORK

Este día 3 de febrero de 2012, ante mí, el infrascrito, Notario Público en y para dicho Estado, compareció personalmente George L. Farias, conocido por mí y me demostró sobre la base de pruebas satisfactorias de ser un individuo cuyo nombre está suscrito al instrumento y que con conocimiento mío él ejecutó dicho instrumento en su capacidad y que por su firma en el mismo, el individuo o la persona a nombre de la cual el individuo actuó, formalizó el documento.

Sello

Ana Posadas  
Notario Público, Estado de Nueva York  
No.01P06070803  
Calificada en el Condado de Nueva York  
Comisión Expira Marzo 11, 2014

Firma Ana Posadas Legible  
Notario Público

ESTADO DE NUEVA YORK )

CONDADO DE NUEVA YORK )

:S:

902446

Yo, NORMAN GOODMAN, Secretario del Estado y Secretario de la Corte Suprema del Estado de Nueva York, en y para dicho Condado de Nueva York, Tribunal de Registros, teniendo por ley un sello. CERTIFICO conforme a la Ley Ejecutiva del Estado de Nueva York, que,

ANA POSADAS,

cuyo nombre está suscrito a la declaración jurada adjunta, testimonio, certificado y conocimiento de prueba, estaba al momento de tomar la misma COMO NOTARIO PUBLICO, en y para el Estado de Nueva York, debidamente comisionada como tal, que juró y calificó el acto como tal; que de conformidad con la Ley, una comisión o un certificado de carácter oficial, que su firma ha sido presentada y archivada en mi oficina; que en el momento de tomar esta prueba, el acuse de recibo o el juramento, estaba debidamente autorizada a tomar la misma; que conozco muy bien la escritura de dicho NOTARIO PUBLICO y comparada la firma sobre el instrumento anexo, de su firma depositada en mi Oficina, es verdaderamente una firma genuina.

EN FE DE LO CUAL, pongo aquí mi mano colocando mi sello oficial este

FEBRERO 6, 2012

Cargo pagado \$3.00

FIRMA ILEGIBLE

Secretario del Condado y Secretario de la Corte Suprema, Estado de Nueva York

Quito D.M., 14 de febrero de 2012

*Yo, Paulina de las Mercedes Martínez González, con cédula de ciudadanía número 1705354148, en mi condición de perito traductor y como tal inteligente en los idiomas castellano e inglés, certifico que la versión en español adjunta preparada por mí, es fiel traducción del texto original en inglés que también se adjunta.*



*Paulina Martínez González*

*C.C. 170535414-8.*



En la ciudad de San Francisco de Quito, Distrito Metropolitano, hoy día doce de marzo de dos mil doce, ante mi Doctor Sebastián Valdivieso Cueva, Notario Vigésimo Cuarto del cantón Quito, comparece la señora PAULINA DE LAS MERCEDES MARTINEZ GONZALEZ con cédula número 170535414-8, en representación de la compañía NOVARTIS ECUADOR S.A., con el objeto de reconocer la firma y rúbrica que consta en el documento que antecede. Al efecto juramentado que fue en legal forma y previo el cumplimiento de las formalidades legales, manifiesta que la firma y rúbrica constante en el referido documento es suya propia y como tal la reconoce. Leída que fue esta acta a la compareciente, se afirma y ratifica en ella, y firma con el suscrito Notario.- De todo lo cual doy fe.- R.S.P.



Dr. Sebastián Valdivieso Cueva  
NOTARIO VIGESIMO CUARTO  
QUITO



REPUBLICA DEL ECUADOR  
 DIRECCION GENERAL DE REGISTRO CIVIL  
 IDENTIFICACION Y CEDULACION

CIUDADANIA 1705354148

MARTINEZ GONZALEZ  
 PAULINA DE LAS MERCEDES

PICHINCHA  
 QUITO  
 GONZALEZ SUAREZ

1959-06-24  
 ECUATORIANA

Estado Civil: Divorciada

REPUBLICA DEL ECUADOR  
 COMISION NACIONAL ELECTORAL  
 CERTIFICADO DE VOTACION  
 REFERENDUM Y CONSULTA POPULAR 2011

306-0125 NUMERO  
 1705354148 CEDULA

MARTINEZ GONZALEZ PAULINA DE LAS  
 MERCEDES

PICHINCHA QUITO  
 PROVINCIA CANTON  
 PARROQUIA ZONA

Miembro de la Junta

TITULO BACHILLERATO EMPLEADO PRIVADO E1341122

MARTINEZ ESPINOZA MAMU EL ALFONSO  
 GONZALEZ SARA

QUITO  
 2010-07-26

FECHA DE EXPIRACION  
 2010-07-26

ESTE DOCUMENTO acredita  
 la identidad del ciudadano en el  
 Referendum y Consulta Popular  
 7 de Marzo de 2011

ESTE CERTIFICADO SIRVE PARA TODOS  
 LOS TRAMITES PUBLICOS Y PRIVADOS

NOTARIA VIGESIMA CUARTA DEL CANTON QUITO  
 De acuerdo con la facultad prevista en el numeral 5 de  
 Art. 18 de la Ley Notarial, doy fé que la COPIA que  
 antecede es igual al documento presentado ante mí.  
 Quito, 12 MAR 2011

Dr. ROBERTO VALDIVIAO  
 NOTARIO



**NOTARIA  
VIGESIMO CUARTA  
QUITO**

RAZON DE PROTOCOLIZACION: A petición del Abogado Sebastián Saá Tamayo, con matrícula profesional número doce mil setecientos noventa y nueve del Colegio de Abogados de Pichincha, en esta fecha y en diez (10) fojas útiles, incluida la petición, protocolizo en el Registro de Escrituras Públicas de la Notaria Vigésima Cuarta del cantón Quito a mi cargo, el documento referente a "Listado de Accionistas de Industrial Match S.A., que a su vez es accionista de Fosforera Ecuatoriana S.A.", que antecede, en Quito a, trece de marzo del año dos mil doce.- R.S.P.

  
Dr. Sebastián Valdivieso Cuena  
NOTARIO VIGESIMO CUARTO  
QUITO



Se protocolizó ante mí, y en fe de ello confiero esta PRIMERA COPIA CERTIFICADA, debidamente sellada y firmada en Quito a, trece de marzo del año dos mil doce.- r.s.p



  
Dr. Sebastián Valdivieso Cuena  
NOTARIO VIGESIMO CUARTO  
QUITO